

EL IRIS

Núm. 5.310

DIARIO CATOLICO

Año XIX

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.
Teléfono n.º 36

Ciudadela (Menorca) viernes 9 de Enero de 1931

Dirección telegráfica IRIS.
CIUADDELA

N. GOÑALONS, S. EN C.

Banca — Giros — Valores — Cambios

Desde Nueva York

Filtraciones protestantes

Es innegable la relación íntima y directa que existe entre el Protestantismo y la Revolución. En todas las grandes conmociones políticas de la edad moderna la violencia material de la Revolución y la violencia doctrinal del Protestantismo se han ayudado mutuamente, y si algunos capítulos de historia contemporánea no aparecen con la glosa visible del Protestantismo, su comentario herético se deja ver en el capítulo siguiente.

En las alteraciones políticas que han ocurrido en España durante los últimos cien años se encontrará siempre la mano loterana queriendo arrancar una página del Evangelio. Diríase que la vida y conservación del Protestantismo depende del calor y abrigo que le dan las entrañas de la Revolución, la cual recibe, en cambio, el apoyo protestante para debilitar las energías y las creencias del pueblo.

Hace tiempo que el Protestantismo tiene puestos los ojos en España y en los países hispanoamericanos. A cada revolución triunfante, siguen nuevas expediciones de ministros protestantes que van a «convertir» nuevos pueblos. Limitándonos al caso actual de España, es de maravillar la uniformidad existente entre todas las mil denominaciones protestantes en combatir la Monarquía, exaltar los esfuerzos revolucionarios y dolérselo hipócritamente de las medidas que el Gobierno necesariamente tiene que adoptar para contener los progresos de los movimientos subver-

sivos. Y es más de maravillar aún que quienes de tal manera censuran unas cosas y aplauden otras son ex españoles que lejos de su tierra han cambiado la nacionalidad después de haber renegado de su fe. Entre esos elementos que trabajan por el Protestantismo figuran hombres y mujeres y ocultando «prudentemente» sus relaciones y compromisos con metodistas y presbiterianos, se presentan como los mas entusiastas defensores de España en tierra de América, con lo cual les es mucho más fácil llegar a donde les llevan sus ambiciones y disimular sus trabajos en la oscuridad.

Esas relaciones en favor del establecimiento del Protestantismo tienen hoy su principal asiento en Nueva York y desde aquí se influye en el pensamiento de los países de Hispano América por medio de revistas, conferencias, delegaciones, intercambios de estudiantes, edición de libros y todos los medios que pueden emplearse con franqueza o con disimulo. Y lo grave de esa corriente es que casi siempre ofrece un aspecto cultural, sutil y engañoso, con influencia profundamente mortales para las creencias.

Las organizaciones protestantes que miran hacia España han entrado en una era de febril actividad. Los metodistas y los presbiterianos han recibido insistentes recomendaciones para ir a extender sus obras a España, pero antes de decidirse a iniciar seriamente la aventura han enviado a sus emisarios para que les informen de la verdadera situación política y les pongan en relaciones con las personas que pudieran ayudar sus planes. Y esto no es difícil. Los metodistas

y presbiterianos—no es necesario citar otras sectas—conocen muy bien que elementos de aquí, ex católicos y ex Españoles, pueden ocupar en este trabajo de tanteo y aproximación, y saben en qué forma y bajo que aspecto pueden enviarlos a España. Y unos van, otros regresan y otros se quedan esperando que la Revolución o la Re-

pública les abra las puertas de par en par y puedan ser ellos los introductores del metodismo y del presbiterianismo en España; pero entre tanto, mantienen ocultos, dentro de sí, al ex católico y al ex español.

MARCIAL ROSSELL.

Hotel Ansonia, 1930.

El Hogar del Porvenir

Sociedad Cooperativa de Ahorro y Construcción
Domiciliada en Palma de Mallorca

Suscribiéndose Vd. a esta sociedad con una pequeña cuota mensual se hará dueño de una casa. Para informes al Sr. Representante de la misma en esta ciudad,

JUAN MELIS
SAN CRISTOBAL, 34

Sobre los sucesos de España

La aventura de Jaca, no podemos negarlo, ha impresionado al buen pueblo inglés. Desde los primeros momentos, desde que se recibieron las primeras noticias, como venían abultadas extraordinariamente, creímos que en España había estallado la revolución, y que estaba camino del triunfo. El episodio del destacamento de aviación de Cuatro Vientos nos dió la pauta de la realidad. Cuando en Londres se tuvo noticia de la fuga en avión de Franco y de sus compañeros pudo colegirse que la revolución española no era tal, sino un ensayo grotesco que ha degenerado hasta el ridículo.

La prensa londinense ha dedicado bastantes de sus columnas, no a narrar lo ocurrido, porque el relato puede hacerse en unas líneas, sino a comentar la situación de España y de los partidos políticos que viven en esa Península.

Sin excepción, unánimemente, los periódicos ingleses de algún relieve, han mostrado su simpatía por las instituciones actuales de España. La monarquía española,

afirman todos, tiene su raigambre en la historia y el pueblo la ama como uno de los principios más sagrados de su tradición.

De su Rey se hacen elogios, y demuestran hacia él su simpatía porque conocen sus grandes dotes de gobernante, su discreción, su extremada prudencia, y su inteligencia que tantas veces ha puesto al servicio de su patria, sacándola de graves crisis. Gracias a los estímulos del Monarca, la nación ha podido convertirse en un país industrial, que puede figurar entre los primeros del mundo.

Periódicos como el «News Chronicle» aseguran que el fracaso del movimiento revolucionario ha sido debido a su mala organización.

Hemos hablado con algunos políticos ingleses acerca de lo que opinaban de esa tentativa, y todos, sin excepción (al menos los que han hablado con nosotros) creen que en España no puede prosperar un ensayo de revolución porque aparte de que solo en algunas pocas ciudades hay grandes masas republicanas, el partido antimonárquico carece de dictadores de algún prestigio. Si los jefes del socialismo y del republicanismo español

ofrecieran confianza, quizás podrían organizar un partido fuerte pero no para conseguir el triunfo de sus ideales. Creen que en unas elecciones sacarían un par de docenas de diputados, y nada más.

Como escribimos para España, no sabemos si la opinión de la prensa y de los políticos ingleses estará conforme con la realidad. Pero queremos exponer lo que aquí se dice y se piensa.

Prueba de que no ha influido lo

ocurrido en el ánimo de los ingleses, es el alza que hoy ha experimentado la peseta en el mercado bursátil de Londres.

España y los monárquicos españoles cuentan con buenos amigos en la Gran Bretaña, y tenemos la satisfacción de afirmarlo así en esta crónica escrita para ser leída en la Península ibérica.

A. NOABAL CRESAD.

Londres Diciembre 1930.

NOTICIAS

Locales

Fallecimiento.

A las siete de la tarde de ayer, falleció santamente el muy apreciado odontólogo don Miguel Vivó Bonet, que contaba la edad de 76 años.

Ha soportado con cristiana y ejemplar resignación los dolores y molestias de su última enfermedad, habiendo recibido con singulares muestras de piedad todos los santos Sacramentos y demás auxilios de nuestra Religión y la Bendición de Su Santidad.

Era el señor Vivó muy querido en esta ciudad y por su honradez, bondad de corazón y virtudes cristianas gozaba de generales simpatías, por cuyo motivo su muerte ha causado vivo y profundo sentimiento.

Ejerció su profesión de Odontólogo aquí y en Mahón y en ambas ciudades gozó de la confianza de numerosa y distinguida clientela.

Descanse en la paz del Señor el alma del virtuoso señor Vivó, y reciban su afligidísima esposa doña Gertrudis Méndez, hermana, sobrinos y demás familia la expresión de nuestra más sentida condolencia.

A nuestros lectores les pedimos una oración en sufragio del alma del difunto.

El Excmo. y Rdm. Sr. Obispo ha concedido las indulgencias acostumbradas.

Saludo.

Llegó ayer el conocido P. José M. Vives, S. J. que viene para predicar algunos sermones en esta ciudad.

Sea muy bienvenido.

Súplica.

El Sr. Presidente del «Círculo Católico» nos ruega hagamos constar para general conocimiento que por causas imprevistas surgidas a última hora, se ve obligado a suspender la anunciada Conferencia que debía darse el próximo domingo, día 11 a las 9 de la noche.

Los demás actos del programa, prometen revestir extraordinaria solemnidad, y a juzgar por el entusiasmo que reina en todas las esferas sociales, la concurrencia de caballeros será muy numerosa.

De Interés.

Se nos ha facilitado copia de las siguientes cartas, cuyo contenido es de interés general para esta ciudad:

SR. DON JUAN SAURA
Ciudadela.

Mi respetable y querido amigo: Acuso a V. y correspondo a ella muy gustosa, recibo de su grata del 27 de Diciembre último.

Estimo muy mucho las manifestaciones de V. y crea que agradezco de corazón la felicitación que me envía por lo del Manicomio. Es este asunto que he tomado con gran empeño y que confío llevar a feliz término.

Ninguna explicación debía V. darme por lo ocurrido con mi carta en la que le comunicaba la concesión de la subvención de las cuatro mil pesetas para el Hospital; lo único que me interesaba y está plenamente demostrado, era que no vieran apatía en mí sino que por el contrario inmediatamente, les di noticia.

En la sesión del día 31 se acordaron a mi instancia la concesión de varias subvenciones, a distintas comunidades religiosas de esta Ciudad. Ya ve como se hace todo lo posible para complacerle.

Las favorecidas son: Hermanas de la Consolación.—Hijas de Nuestra Señora de la Enseñanza.—Carmelitas Descalzas.—Franciscanas.—Convento de Santa Clara, con doscientas cincuenta pesetas a cada una de dichas Comunidades.

Y sin nada más de particular por hoy me es grato reiterarme muy suyo affmo. S. S. y buen amigo que le desea próspero año nuevo y e. s. m.

MONCADA.

Palma 5 de Enero de 1931.

SEÑOR DON JUAN SAURA REVEL.

Mi distinguido amigo: Tengo el gusto de incluirle carta del Ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes notificando la creación definitiva de la Escuela de esta ciudad.

Con este motivo se reitera suyo affmo. amigo

q. e. s. m.

ENRIQUE MARZO,
Capitán General de Baleares.

29 Diciembre 1930.

EXCMO. SR. D. ENRIQUE MARZO.

Mi querido amigo:

Tengo el gusto de comunicar a Vd. que en la «Gaceta» de fecha de ayer, se inserta una R. O. creando

definitivamente la Escuela de Ciudadela (Baleares), asunto que tan vivamente le interesaba.

Suy affmo. amigo, q. e. s. m.

ELIAS TORMO,

Ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes.

Aviso.

Durante el mes actual, todos los poseedores de estaciones radioeléctricas receptoras, deben satisfacer en estas oficinas de Telégrafos el impuesto anual reglamentario para seguir usándolas durante el corriente año.

SANTORAL

Sábado, 10.—Santos Juan Bueno y Gonzalo de Amarante.

Día 10.—Sol sale a las 7'10, pónese a las 4'43. — Luna sale a las 11'13 pónese a las 11'48.

PARA VENDER

Lo está la casa núm. 16 de la calle Federico Perea (antes Dormitorio).

Informes: Sr Agueda 28.

Menorca

MAHÓN.

Víctima de una doble bronconeumonía sufrida con cristiana resignación, anteanoche entregó su alma a Dios, Don Antonio Victory Taltavall después de haber recibido todos los Sacramentos y la bendición Apostólica.

La muerte del señor Victory ha sido en toda la ciudad muy sentida. El acto de su entierro que ha tenido lugar en la tarde de hoy ha constituido una de las más grandes manifestaciones de duelo que han podido aquí registrarse, pues todas las clases sociales se han sumado a ella.

Como teniente coronel de Estado Mayor se le han rendido los honores de ordenanza formando en el cortejo un batallón del Regimiento de Infantería de Mahón número 63 con banda y música al mando del Comandante don Lorenzo Lafuente, comisiones de todos los cuerpos y dependencias de la guarnición presididas por S. E. el señor Gobernador Militar don Manuel Rodríguez de Roda, comisiones de los Somatenes Armados de la que era el difunto Vocal de la Comisión Organizadora, Junta del Tiro Nacional, Ateneo Científico Literario y Artístico del que era el finado Presidente y fundador, autoridades civiles, comisiones de la armada, concejales y ex concejales, funcionarios municipales, y un concurso numerosísimo de público que hacía interminable el desfile, el cual ha sido presenciado por toda la ciudad desde balcones y ventanas y a todo lo largo de las aceras de las calles del trayecto formando cordón compacto para presenciar el acto luctuoso de conducir el cadáver de don Antonio Victory al Cementerio Católico.

Precediendo a la carroza fúnebre marchaba el clero de la Ciudad con las cruces de las tres Iglesias parroquiales y ornamentos de primera clase. Alrededor de aquélla figuraban los colonos de las fincas de las fami-

lias Victory con hachones encendidos.

Al llegar al camino de Ntra. Sra. de Gracia las fuerzas han desfilado ante el cadáver y después han hecho las descargas reglamentarias, regresando el concurso hasta la casa mortuoria para dar el pésame a los deudos.

La personalidad del Sr. Victory, creada a través de una vida consagrada por entero a las actividades primero de su carrera, de la cultura, y de la política a raíz de ejercer la alcaldía durante el largo periodo de la dictadura, cargo que desempeñó hasta que cayó aquélla a principios del año último, podrá ser discutida en relación con la gestión que merezca la obra de conjunto, pero siempre será salvando los respetos a la hombría de bien, al desinterés y grande amor a la ciudad que guiaron todos los pasos de don Antonio Victory.

El sacrificio de las propias comodidades al interés común, será siempre digno de elogio y mucho más si, como en este caso, se unen a las abnegaciones una mentalidad privilegiada y un corazón nobilísimo.

Por disposición suya, fué su cañáver amortajado con el hábito carmelitano.

Nosotros muy sinceramente nos unimos al duelo de la ciudad por el fallecimiento del Sr. Victory y transmitimos a la familia la expresión de nuestro profundo pesar a la vez que rogamos a los lectores de El Iris una oración por el eterno descanso de su alma. Q. E. P. D.

Movimiento demográfico parroquial de 1930:

Parroquia de Santa María

Matrimonios 32
Bautismos 76
Defunciones 67

Parroquia de Nuestra

Señora del Carmen

Matrimonios 45
Nacimientos 105
Defunciones 65

Parroquia de San

Francisco de Asis

Matrimonios 34
Nacimientos 50
Defunciones 69

Resumen:

Matrimonios 111
Bautizos 231
Defunciones 203
Diferencia a favor 28

C.

4-1-31.

La luz eléctrica

en el campo, es una comodidad que desde ahora puede ya disfrutarse con mucha economía y, desde luego, con absoluta seguridad y plena garantía, adquiriendo una centralita, automática o no, (referencias de ambos tipos, instalados en Menorca) en la casa

G. J. ORFILA

Pintor Calbo, 13.-MAHÓN.

PARA VENDER

Lo está la casa núm. 23 de la calle de la Purísima, para informes en la misma.

Casa Mateta

Conquistador, 74 (Esquina Rey)
Ciudadela (Baleares)

Lista de los señores que han salido premiados, con sus respectivas libretas y correspondientes premios, en el sorteo verificado en el mes de Diciembre del 1930.

| | | | Pesetas |
|------------------------|------------|------------|---------|
| D. Antonio Quintana | 1.º premio | Núm. 9.083 | 150'00 |
| D.ª Catalina Capó | 2.º » | » 112.980 | 100'00 |
| » Catalina Bagur | 3.º » | » 111.751 | 100'00 |
| » María Comellas | 4.º » | » 86.815 | 75'00 |
| » Catalina Juaneda | 5.º » | » 86.484 | 75'00 |
| » Juana Gelabert | 6.º » | » 8.320 | 50'00 |
| » Juana Carretero | 7.º » | » 129.477 | 50'00 |
| » Anita Prats | 8.º » | » 144 | 50'00 |
| » Valentina Mercadal | 9.º » | » 95.786 | 50'00 |
| » Magdalena Moll | 10 » | » 86.770 | 50'00 |
| » Juana Florit | 11 » | » 10.640 | 25'00 |
| » Catalina Llabrés | 12 » | » 9.089 | 25'00 |
| » Antonia Salord | 13 » | » 90.588 | 25'00 |
| » Josefa Allés | 14 » | » 104 | 25'00 |
| » Antonia Camps | 15 » | » 8.721 | 25'00 |
| » Catalina Orfila | 16 » | » 86.491 | 25'00 |
| » Luisa Más | 17 » | » 208 | 25'00 |
| » María Capó Casanovas | 18 » | » 140.082 | 25'00 |
| D. Rafael Hernández | 19 » | » 105 | 25'00 |
| D.ª Paula Salord | 20 » | » 12.010 | 25'00 |

Han sido llenadas entre 208 familias 327 libretas las cuales entraron en el sorteo de 1930.

Próximamente se anunciarán en la CASA MATETA importantes premios para el corriente año 1931.

Nuestro servicio especial telegráfico

Del extranjero

Desórdenes en Cuba.

Madrid, 9 —3'40

En la Habana los elementos contrarios al Gobierno han promovido algaradas consiguiendo incendiar plantaciones de azúcar en los distritos de Linares del Rio y Matanzas.

Han quedado destruidas por el incendio 285 mil arrobas de cañas de azúcar.

El ex Presidente del Perú.

El Tribunal Supremo de Lima ha publicado una nota exigiendo al ex Presidente Leguía y a sus hijos que devuelvan al Tesoro público 22 millones de soles por haberlos adquirido de un modo ilegal durante el período de su mando presidencial.

De aviación

Cadáveres hallados.

Comunican de Bolama que han sido hallados cinco cadáveres de los aviadores italianos que perecieron en el choque de los aviones de la escuadrilla que efectúa el raid Italia-Brasil.

En honor de los aviadores Italianos.

En Natal han sido agasajadísimo las tripulaciones de los hidros italianos.

Todos los aviadores han asistido a la inauguración del monumento en honor del aviador italiano Carlos del Petre que falleció en Rio Janeiro el año 1928 después de cruzar felizmente el Atlántico.

Varias

Nota de Calvo Sotelo.

El ex ministro de Hacienda de la Dictadura ha entregado una nota a la prensa sobre la liquidación de los presupuestos del año 1930.

Visitas al Conde de Xauen.

El Presidente del Consejo General Berenguer recibió ayer noche la visita del Alcalde de Madrid, Directores de Enseñanza y Colonias, Capitán General y a los Ministros de Gobernación, Instrucción Pública y Gracia y Justicia.

El Dr. Asuero.

Dicen de San Sebastián que dentro breves días embarcará para Londres el Dr. Asuero para efec-

tuar en la Embajada española algunas intervenciones según su tan discutido método.

El Obispo de Mallorca.

Noticias de Palma de Mallorca dicen que el Dr. Miralles dentro de la gravedad, pudo descansar algo en el día de ayer.

Ayer mismo quiso firmar de su puño y letra la hoja de empadronamiento que presentó en Palacio un empleado del Ayuntamiento.

Manifestaciones del señor Matos.

El Ministro de Gobernación al salir del despacho del Presidente fué abordado por los periodistas sobre los rumores de una posible huelga general para el sábado o lunes.

Contestó diciendo que no hay nada de eso, pues la Unión General de Trabajadores que es la que controla la Casa del Pueblo no está en ese plan.

Satisfacción en el Ferrol.

La publicación de los nuevos presupuestos ha causado satisfacción en esta zona marítima, renaciendo la tranquilidad en la masa obrera que temía holgar si se suspendían las construcciones que se tienen en proyecto.

A fin de proporcionar trabajo se terminará la construcción de los cruceros de guerra «Baleares» y «Canarias» próximos a botarse.

Además de buques de guerra se construirán varios trasatlánticos para el consorcio Naviero.

Los periodistas y Berenguer.

A las nueve y media recibió a los periodistas el General Berenguer diciéndoles, que se hallaba sin noticias que comunicarles por reinar en toda la península la más completa tranquilidad.

Lo más interesante de hoy ha sido la firma por el Monarca de un decreto reformando y reorganizando la aviación militar, cuyo texto publicarán mañana la «Gaceta» y el «Diario Oficial».

La prensa contra la subida de subsistencias.

La prensa de Vigo reclama la intervención del Ayuntamiento en los precios de las subsistencias, cuya carestía produce avances en los tuberculosos pobres por no poderse alimentar convenientemente.

El Príncipe de Gales a Santander y América.

En Santander se conoce oficialmente la llegada en avión desde Inglaterra del Príncipe de Gales con su hermano el Príncipe Jorge, para embarcar el 18 para Buenos Aires con objeto de inaugurar la Exposición Británica.

Labor gubernamental

Decreto sobre aviación.

En el decreto que sobre aviación militar publicará hoy la «Gaceta», se disuelve el citado cuerpo, suprimiéndose el uniforme verde que usaban los aviadores, los cuales pasarán a sus respectivos cuerpos llevando únicamente el emblema de aviación.

Con la nueva reforma se crean cuatro batallones de aviación que radicarán en Tetuán, Sevilla, Madrid, y León, y un batallón de Aerostación que tendrá su base en Guadalajara.

Requisitoria a Franco y Reyes.

La «Gaceta» de ayer publica una requisitoria dirigida a los aviadores Franco y Reyes para que dentro de 30 días comparezcan ante el Juez que les instruye causa Comandante Luis Arriba, de lo contrario serán declarados rebeldes.

PRENSA ASOCIADA.

COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA.

Del 8 de Enero de 1931

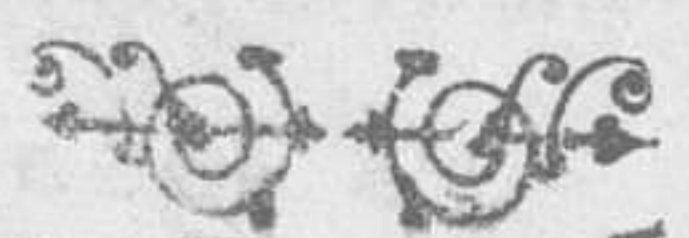
| | |
|--------------------------------------|---------|
| Francos | 37 35 |
| Libras | 46'20 |
| Dollars | 9'515 |
| Liras | 49'80 |
| Interior 4 p.⊕ | 69 55 |
| Exterior 4 id. | 83'40 |
| A mortizable 5 p.⊕ A. 1920 | 90'00 |
| Id. C. C. Nor. Pad. 3 p.⊕ | 89 00 |
| Id. Cáceres variable | 00 00 |
| Trasatlánticas 6 p.⊕ 1922. | 00'00 |
| Id. 5 1/2 especiales | 00'00 |
| Cédulas Argentinas 6 p.⊕ | 0000'00 |
| Cédulas Uruguay. | 00'00 |

Estación Meteorológica de Bajol.

Día 9. —A las ocho

| | |
|---------------------------------|----------|
| Barómetro | 766'4 |
| Termómetro a la sombra. | 8'0 |
| Viento | Nordeste |
| Velocidad del mismo. | Flojo |
| Estado del cielo | Cubierto |
| Estado del mar | Marejada |
| Lluvia en 24 horas | 00 m. |

ANIS TUNEL



COMPañÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE ENERO DE 1931

Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «Alfonso XIII», saldrá de Bilbao y Santander el 18 de Enero, de Gijón el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz escalando en New York al regreso.

Próxima salida el 18 de Febrero.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Reina Victoria Eugenia», saldrá de Barcelona el 5 de Enero, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida 5 de Febrero.

Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Marqués de Comillas», saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Enero, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12, y de Vigo el 14, para New-York y Habana.

Próxima salida el 7 de Febrero.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «Magallanes», saldrá de

Barcelona el 25 de Enero, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 28, para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, la Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 25 de Febrero.

Línea del Mediterráneo a Cuba New-York

El vapor «Manuel Calvo», saldrá de Barcelona el 19 de Enero, de Valencia el 20, de Málaga el 22 y de Cádiz el 23, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New-York.

Próxima salida el 21 de Marzo.

Línea de Fernando Póo

El vapor «Montevideo», saldrá de Barcelona el 15 de Enero, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).

Próxima salida el 15 de Febrero.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELLI, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TAL-TAVULL.—Infanta, 24.

TARIFA DE ANUNCIOS

DE

EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

| ANCHO DE UNA COLUMNA | | ANCHO DE TRES COLUMNAS | |
|---|------------|--|--|
| De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. | 1'50 Ptas. | Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento. | |
| De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones. | 2'50 | | |
| De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. | 0'35 | | |
| De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. | 2'50 | | |
| De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones. | 4'00 | | |
| De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. | 0'60 | | |
| Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción. | | | |
| ENTREFILETES | | ANCHO DE CUATRO COLUMNAS | |
| A 0'10 Ptas. la línea por inserción. | | Los precios señalados para los de dos con un cincuenta por ciento de aumento. | |
| ANCHO DE DOS COLUMNAS | | DE MEDIA PÁGINA | |
| Hasta seis centímetros: | | Por una inserción. 15'00 Ptas. | |
| De 1 a 3 inserciones. | 3'75 | Por dos inserciones. 25'00 | |
| De 4 a 6 inserciones. | 6'00 | Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas. | |
| Más de 6 inserciones, la inserción 1'00 | | DE PÁGINA ENTERA | |
| Hasta doce centímetros: | | Doble precio que el señalado para los de media página. | |
| Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento. | | Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera. | |
| Hasta veinte centímetros: | | Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera. | |
| Doble precio que para los de seis. | | ESQUELAS MORTUORIAS | |
| Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre o un semestre, un año, etc., precios convencionales. | | (Primera página) | |
| | | Página entera. 30'00 Ptas. | |
| | | Media página. 35'00 | |
| | | Un cuarto de página. 20'00 | |
| | | ancho de una columna 5'00 | |

Fábrica de Jabones

LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.-- MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

Cuando Quiera Vd. Píldoras,
tome las de **Brandreth**

Puramente Vegetales.
Siempre Eficaces.

Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váridos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Mal del Hígado, Atericia, y los desarreglos que dimanar de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.
40 Píldoras en Caja.

Brandreth

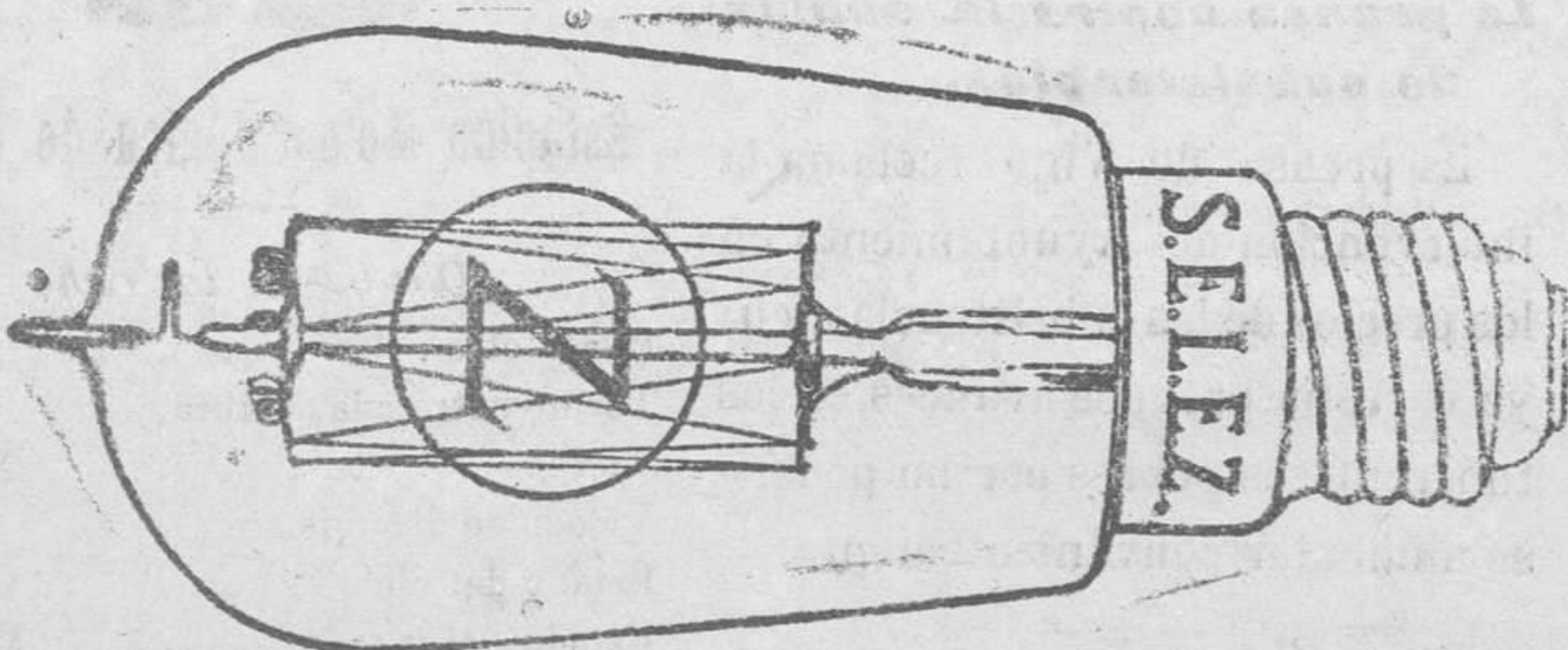
Fundada 1847.

Emplastos Porosos de Alcock

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.

Agentes en España—J. URIACH & Ca., BARCELONA.



Se hallan de venta en esta Imprenta de todas clases
José M. Quadrado, 40.